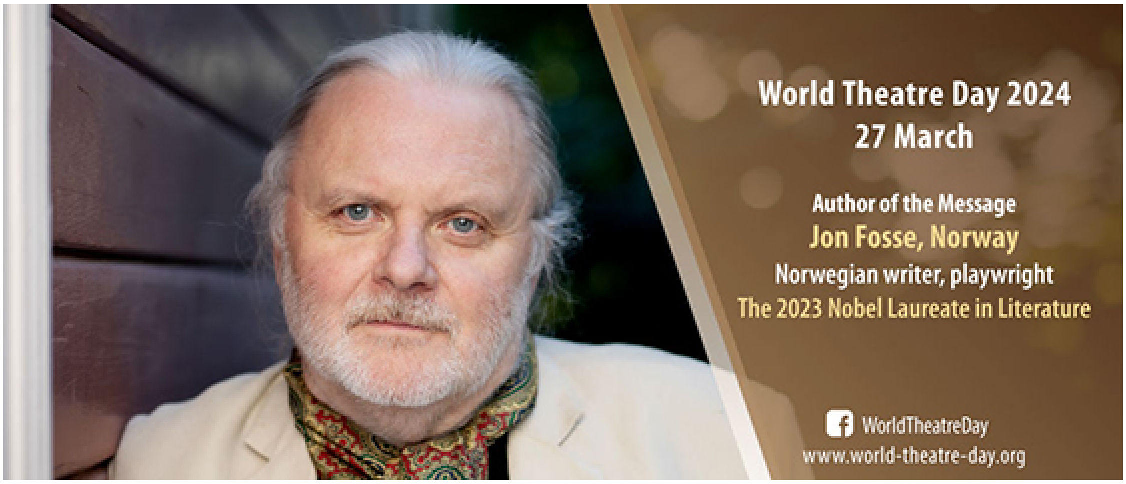
International Theatre Institute ITI
World Organization for the Performing Arts

ITI Newsletter

World Theatre Day 2024



Jon Fosse, Norway – World Theatre Day Message Author for 2024

Dear Members and Friends of ITI, dear Readers

We are absolutely thrilled and honoured to announce **Jon Fosse from Norway, eminent Norwegian writer and playwright**, and **2023 Nobel Laureate in Literature**, as the Author of the World Theatre Day Message for 2024.

To provide you with immediate access, we are including Jon Fosse's message in Norwegian (original) within this newsletter, allowing you to explore the powerful content firsthand.

Furthermore, we have included the message translated into English and French, accompanied by a comprehensive biography. Additionally, we are sharing two photos by Agnete Brun (Det Norske Samlaget), which you are free to use, ensuring proper attribution to her name and publication.

Immediate dissemination of the Message is crucial!
The Message from the Nobel Prize winner is of utmost importance for both peace and art. Ensuring its widespread impact is crucial, and it can be achieved by disseminating the message through diverse channels, encompassing press, digital media, television, and radio stations in your country. The goal is to maximize

Translations of the Message into various languages are encouraged.
Once translated, please send the Message to the General Secretariat of ITI at wtd@iti-worldwide.org. Upon receipt, we will promptly feature the translations on the World Theatre Day website for wider accessibility. To verify if translations are already in progress, please reach out to your country's ITI Centre (www.iti-worldwide.org/centres.html) or contact the General Secretariat of ITI at wtd@iti-worldwide.org.

Organizing a World Theatre Day Celebration: Online or Onsite.
Planning a special event for World Theatre Day? We want to hear from you! Share your event details, including time, venue, and program, by emailing us at wtd@iti-worldwide.org. We'll showcase your event on our virtual map at www.world-theatre-day.org/worldwideevents.html.

Should any queries arise, feel free to reach us at wtd@iti-worldwide.org.

Vive le théâre ! - ! Viva el Teatro! Long live the theatre!

Tobias BIANCONE Director General ITI	CHEN Zhongwen Deputy DG ITI

Attachments

- World Theatre Day Message 2024 in **Norwegian (original)** in PDF and Word
- World Theatre Day Message 2024 in **English (translation)** in PDF and Word
- Message du Message Journée Mondiale du Théâtre 2024 **en français (traduction)** en PDF et Word.
- Biography Jon FOSSE in English as PDF and Word
- Biographie Jon FOSSE en français (traduction) en PDF et Word
- Photo Jon FOSSE 1 (jpg)
- Photo Jon FOSSE 2 (jpg)
- How to Celebrate World Theatre Day in English in PDF
- Comment célébrer la Journée Mondiale du Théâtre en français en PDF

World Theatre Day Message 2024 by Jon FOSSE

Kunst er fred

Norwegian (Original)

Kvart einaste menneske er unikt, og samstundes likt alle andre menneske. Det unike er utvendig og kan sjåast, greitt nok, men det er òg noko inne i kvart einaste menneske som tilhøyrer, som er, berre dette mennesket. Vi kan kalla det sjel, eller ånd – eller vi treng ikkje setja ord på det, berre lata det vera der.

Men samstundes som vi er ulike, er vi også like. Menneske frå alle delar av verda er i det grunnleggjande like, same kva språk vi har, kva hudfarge vi har, same kva

Det er kanskje noko av eit paradoks dette, at vi samstundes er heilt både like og ulike. Og kanskje er mennesket paradoksalt i sitt spenn mellom kropp og sjel, mellom det mest jordbundne og immanente og det som transcenderer dei materielle, jordbundne avgrensingane.

Men kunsten, den gode kunsten, klarer på sitt forunderlege vis å sameina det heilt unike og det universelle, ja den klarer å få det unike, det framande kan ein seia, til å kunna blir forstått universelt. Den sprengjer slik grenser mellom språk, verdsdelar, land. Den fører slik sett saman ikkje berre det som særpregar kvart einaste menneske, men òg, i ei noko anna tyding, det som særpregar grupper av menneske, til dømes nasjonar.

Og kunsten gjer det ikkje gjennom å gjera alt likt, tvert imot gjennom å syna fram ulikskapen, ja det framande. I all god kunst er det nettopp det framande, det ein ikkje heilt skjønar og likevel på eit vis skjønar, det enigmatiske kan ein kanskje kalla det, som fascinerer, ja som skaper den transencens, den overskriding, all kunst både må ha i seg og føra til.

Og nokon betre måte å sameina motsetnader på kan eg ikkje koma på. Det er nett det motsette av valdeleg konflikt, som vi så altfor ofte ser utfalda seg i destruktive freistnader på å øydeleggja det framande, det unikt andre, ofte gjennom å nytta dei mest bestialske nyvinningane teknologien har gjeve oss. Det blir terrorisme. Det blir krig. For mennesket har også ei dyrisk side, det er drive av instinkt, der den andre, det framande, ikkje blir opplevt som noko fascinerande enigmatisk men som eit trugsmål mot eigen eksistens. Og då forsvinn det unike, det ulike som er unviverselt forståeleg, og blir til ein kollektiv likskap der det som er annleis er trugsmålet som må tilinkjesgjerast. Det som sett utanfrå er ulikskap, til dømes mellom ulike relegionar eller politiske ideologiar, blir noko som må nedkjempast og tilinkjesgjerast.

Krig er kamp mot det inste i mennesket, det unike. Og det er kamp mot all kunst, mot det inste i all kunst.

Eg har valt å snakka om kunst ålment, ikkje om teaterkunsten særskilt, og det fordi all god kunst, igjen inst inne, dreiar seg om det same, den dreiar seg om å få det heilt unike, det heilt særeigne, til å bli universelt. Den sameiner det unike og det univselle i sitt kunstnarlege uttrykk. Ikkje gjennom å fjerna eigenart, men gjennom å framheva han, gjennom å la det framande koma tydeleg fram.

Det er så enkelt som at krig og kunst er motsetnader, slik krig og fred er motsetnader. Kunst er fred.

Note: The Message, biographical details, and images are intended for theatres, theatre groups, professionals, enthusiasts, universities, and schools. **It is encouraged to publish, circulate, share with the press, and include in events or presentations.** For comprehensive ideas on celebrating World Theatre Day, refer to the attached PDF: "How to Celebrate World Theatre Day."

and cannot find it anymore? Well, that should not be a problem for you. There is a section on the ITI website where you can find the past ITI Newsletters: >>Here is the link to this archive

>>ITI Website

Copyright © 2024 International Theatre Institute ITI, All rights reserved.

unsubscribe from this list   update subscription preferences